

КАСТРО ОБВИНУВАЧУЄ ЗДА В ПІДТРИМУВАННІ КОНТРРЕВОЛЮЦІЙНОГО СПРОТИВУ НА КУБІ

Гавана. — Кубинський прем'єр Фідель Кастро виступив у понеділок для 18-кільця ц. р. із обвинуваченням проти командувача американської морської бази у Гвантанамі, закидаючи йому співучасть у конспіративному організуванні контрреволюційного спротиву у східній Кубі. Висловив Кастро це своє нове обвинувачення на летючій в Гавані, після повороту із Сієрра Маєстра, де відбулася велика розшукувальна кампанія за повстанцями, які почали збройний спротив проти теперішнього кубинського режиму, очолюваного Фіделем Кастром в тих же самих околицях, де колись проводив свої партизанські операції сам Кастро. Виступаючи проти ЗДА, Кастро твердив, що командувача американської морської бази знає про яктівність теперішніх повстанців і втримує з ними зв'язок, вислаючи свої літаки понад гірську територію у Східній Кубі, де — за словами Кастра — скривається капітан ангуль Беатон із безчелюною групою контрреволюціонерів. Американцям мало б залежати на тому, щоб створити „свого роду спротив” проти теперішнього режиму і то в околицях поміж базою у Гвантанамі і тереном діяльності повстанців. Негайно після виступу Кастра державний департамент у Вашингтоні заперечив рішуче ці нові обвинувачення зазначаючи, що американське командування і воїни на морській базі у Гвантанамі займаються своїми справами і не вмішуються в кубинські політиці. Так же само командування бази подало до відома, що американські літаки відбували востанок свої літи над Східню Кубою у зв'язку з розшукуваням за пропалим американським літаком, що було узгіднене заздалегідь із кубинським військовим командуванням. Водночас із цим Кастро заявив, що він вірить у можливість покращання взаємин і корисної роз'яски спірних проблем між Кубою і З'єдиненим Державам і висловив готовість відбуту ц цьому напрямку есентуальні розмови з відповідними чиновниками. Вернувся Кастро до Гавани у волячому одягу і в парашутних чоботках. Керівника антирежимних партизан кап. Беатона він назвав у розмові з журналістами „вультярним злочинцем, який приналежність контрреволюціонером.”

Труман запевняє, що республіканці тішилися б з кандидатури Стівенсона або Кеннеді

Ню Йорк. — Колишній президент Гаррі С. Труман заявляв журналістам, що такі демократичні кандидати як сенатор Дік Ф. Кеннеді і Адлер Е. Стивенсон то особи, яких найкраще підтримувати для демократії республіканці. Ніхто з журналістів не ставив запитання про цю тему Труманові, тільки він сам себе запитав: — Чи знаєте, кого б республіканці часомисі ба-

жали собі на демократичного кандидата на президента? — Кеннеді, або Стивенсона, сам собі відповів: — Колишній президент і ніхто інше додам, що демократи повинні вибрати такого кандидата, який міг би виграти вибори і після того знав би, що має робити. На запит журналістів Г. Труман ствердив, що такі особи є між демократами, але не хотів нікого назвати по імені.

**Особисті прибутки в березні становили
\$393.500.000,000**

Вашингтон. — Департамент торгівлі стверджує, що особисті прибутки американців в місяці березні с. р. трохи збільшилися в порівнянні з лютьм с. р., хоч зменшилося число zatrudнених і хоч дещо сповільнилася продукція в попередньому місяці, і становили 395,500,000 дол. в лютому вносили 393,000,000 доларів, а в січні цього року лише 392,100,000 доларів. З цього видно, що в першій чверті с. р. особисті прибутки збільшилися на 1,400,000,000 доларів, хоч в попередніх кварталах вони збільшувалися на багато більше. Головною причиною сповільнення збільшення особистих прибутків в цьому році — є зменшення продукції і зменшення прибутків фермерів, внаслідок чого особисті прибутки зменшилися на майже один мільйон доларів. Збільшилися прибутки федеральних урядовців внаслідок zatrudнення робітників при переписі населення.

В найближчих тижнях має бути тепліша від нормальної погода

Вашингтон. — Федеральне бюро погоди передбачає, що в найближчих тижнях, до значить до половини травня, в більшості штатів буде тепліша від нормальної погоди, а нижче від нормальної буде тільки в кількох північно-західних штатах. Нормальна температура в цьому часі для чотирьох районів є пересічною така:

Нью Йорк — 55,5; Фарагайм — Шیکاго — 53,7; Денвер (Колорадо) — 52,3; Сан Франсіско — 55,1. В північних центральних штатах має бути нормальна температура; те саме повинно бути і на Флориді. Менші жк нормально опади будуть в південних штатах, а більше дощів буде в північно-західних штатах і в районі Великих Озер. Ці місячні передбачування федерального бюра не завжди здійснюються, бо деколи настають такі зміни в природі, яких не можна передбачити, а які впливають на температуру і на атмосферичні опади.

-пронч чоґам ндґцзсз ннґцш

пших передбачення погоди.

В АМЕРИЦІ

[illegible]

СВЯТКУВАННЯ ВЕЛИКОДНЯ В СВІТІ ПОТВЕРДЖУЮТЬ ЗРІСТ І ПОГЛИБЛЕННЯ РЕЛІГІЙНОСТІ

ПАПА У ВЕЛИКОДНІЙ ПРОМОВІ ТАВРУВАВ „КОМУНІСТИЧНУ ВЛАДУ, ОПЕРТУ НА НАСИЛЬСТВИ, ЗПІ РУНИ”. НАРОДИ ЗА ЗАЛІЗНОЮ ЗАСЛОНКОЮ СВЯТКУВАЛИ ВЕЛИКДЕНЬ ВСУПЕРЕЧ БЕЗБОЖ-НИЦЬКІЙ ВЛАДІ.



Папа Іван XXIII уділяє Великоднього благословення "урбі ет орбі" (місту і світові) із центрального батькону базиліки св. Петра у Ватикані.

Рим. — Повідомлення про святкування Великодня в усіх країнах світу, включно із тих, що владію безбожницького большевизму, потверджують загальний ріст і поглиблення релігійності. Папа Іван XXII вголосив після святоїної Воскресної Вогослужби в соборі св. Петра звернення до вірних у цілому світі, в якому гострими словами катарував комуїзм та расистську політику. Папа заявив, що він використовує „святочну нагоду“, щоб пригатади, що Христос завершив своїм Воскресенням „всішліх боротьбу“, яку він за свого короткого життя. Папа Боротьба — казав Папа — продовжується і нині. Світ нині поділяється на два табори — по одному боці стоїть Христос з Ного репрезентантами і Ного послідовниками та „здорового доктринного, правди, справедливости і миром“, що вітаються благословенням Церкви. По другому боці панує „протрихристианський дух, опертій на фальшивій ідеї про особисте і суспільне життя, на зловживанні владою, ба навіть на фізичному насильстві, злі та руйніницькому безладді“. Папа таурував „позбавлення волі та особистих, громадянських і релігійних прав визнавань Церков“. Водочас пропалавля тих, які всупереч преследуванню залишилися вір-

ними християнські віри. У тому самому зверненні Папа нагадував стосування різних мірок суспільства громадян за раєвими принципом — прозорості, натякнувши на політику підданно-африканського уряду. У Римі падає на Великдень російський дощ, але день був теплий. Велетеська площа св. Петра подобає на мере парасолів. Папа промовляв до мас народів з балкони Ватиканського палацу, після чого уділяв благословенства „убогім єврейським“. — У Єрусалимі 5000 єврейських маршували шляхом, що ними ступав Христос на Голготу. Єрусалимський патріарх Венедикт І відправив

Кабіна „Дісковерера XI” кружляє довкола Землі як її сателіт

Ванденбергова летуєська база, Каліфорнія. — Випущений летуєством 15-го квітня супутник "Діскверер І" згідно з планом викинув із себе кабінку з інструментами, але та не "подохала". Данні її наказів і не почала спадати вниз, щоб 16-го квітня впасти в район гавайських островів, де її мали зловити літаки або кораблі, тільки кружляла довкола Землі як її малий супутник. Це сталося внаслідок якоїсь хибки, про яку летуєство не повідомляло; інструменти в кабінці діяли згідно з планом і надавали сигнали на землю. Науковці називають випадок із "Діскверером XI" "успішною невдачею", бо хоч головною цілю не досягнуто, то все ж такі фахівці багатьо зможуть навчитися з цього неспіху. Летуєська база Ванденберг в Каліфорнії 15-го квітня о год. 3:31 по пол. ньюйоркського часу випустила з успіхом штучного супутника типу "Діскверер XI", який попав в орбіту і в польотному напрямку кружляла довкола Землі, а 27-го години після його випусщення це значить 16-го квітня по людські, мав він випустити, бувши над Північним бігуном, крему кабінку з інструментами, що мали записувати умови лету, бо в подібній кабінці мали б в найближчому часі легити тварини, правдоподібно мавши, а пізніше люди, там звані астронавти. Цю кабінку мали зловити на окремі сітлі літаки, які в кількості 8 літали в районі Гаваїв, бо там за підрахунками науковців мала б була впасти кабінка. Коли б її не могли знайти літаки, то в тому ж районі стояли кораблі, які повинні б були вилотити кабінку з води. Досі летуєство випустило вже 11 супутників типу "Діскверер", з того б попали в орбіту і дали цікаві інформації про космічні простори. Але досі не вдалося зловити кабінки супутника, який кружляв довкола Землі, хоч вже були успішні зі зловленнями кабінки, які випустили про допомогу дає космічної ракети.

Генеральний поштмайстер запевняє розгляд проєкту ювілейної Шевченківської марки

Згідно з одержаними повідомленнями, сотні, і можливо, тисячі наших громадян і організацій відгукнулися на заклики в пресі та вислали генеральному поштайстрові Сомерфілдіві і державному секретареві Гертерові листи і телеграми, прохаючи їхнього прихильного рішення в справі прокусту, щоб «З'єднати Державу» ерики вшанували в пам'ятку, 1961-ому році «Чемпіона волі» Тараса Шевченка і в 100-річчя його смерті випустили спеціальну поштову марку з його портретом і відповідним написом. Майже три десятки таких листів і телеграм вишло із самої головної канцелярії УН-Союзу і «Свободи» від тих інституцій, а також від представників багатьох інших організацій, які в УН-Союзі або в «Свободі» заступники. Численні з них вже одержали від генерального поштайстра відповідь із задоволенням його прихильного відношення до затвердження прокусту такої марки, як він приїде на поштовий, що мало статися вже в понеділок, 18-го квітня.

Американські українці, разом з усім американським народом, святкували Великдень в мирі і добробуті

Ню Йорк. — Цього року Великодні свята припали разом з неділєю 17-го квітня і християни в цілому світі одночасно відзначали це велике свято Христового Воскресіння торжественними Богослужіннями та процесіями. Президент Айтгенвер святкував Великдень в Огеті, Джорджія, де він із цілого родиною, панено Айтгенвер, сином майором Джаном, невідомою Барбарою та 4-ма внуками взяв участь в Богослужбі в Рід Меморіал Пресвітеріанської Церкви. В Нью Йорку відбулася Великодня Парада по 6-й Евіню, в якій взяло участь коло 1.500.000 осіб при холодній погоді. В Срусалімі, що тежиться в Понавській зоні, 50.000 паломників взяло участь в Богослужбі і в процесії, несучи запалені свічі, які позасвічували від смолоскипа, що його засвітив Срусалимський Православний Патріярх Велесиді І, який відправляв Богослужбу в Церкві св. Христового Гробу, що сбудувана на тому місці, де був похоронений Христос. Вночі святкували Великдень американські українці обидвох обрядів. Церкві були переповнені вірними, а ООС Василіяни в Нью Зорку у своїй великодній радіопрограмі бажали всім, також, «нашим православним братам» Веселих Свят. В суботу також відбувся заповнений наперед та організований студентами фірми „Арка“ показ писаних українських писанок на телевізійній програмі „Очком по Нью Йорку“. Мистецтво українських писанок демонструвала одягнена в національний одяг Зола Салік, студентка Сітї коледжу. Правда, із схвилювання її дещо дригали руки, але писанки вже була готова, ну й хто не хвилювався б виступом перед мільйонами глядачів? Також у Світліні Поведілок, хоч для американців був уже звичайний робочий день, українські церкви були у великій частині заповнені вірними. Священники в проповідях навіязували до великодніх традицій в Рідному Краю та зазначували страждання українського народу під окупацією безбожного ворога.

У Південно-африканському Союзі загострюється боротьба на тлі расизму

Поганнесбург. — У південно-африканському Союзі з одного боку уряд загострив припини і репресії на базі своєї послідовної расистської політики, з другого боку множать докази, що спротив проти тієї політики не залавмає та, навпаки, буде зматіатися. До єсудних з Південно-африканським Союзом провінцій, що належать до Бритиського протекторату, віткують

ХРУЩОВ ПОЏДЕ

спротив режимові д-ра Гендікко Верверда. Водночас південно-африканські власті загрозили муринам, що ті, які послухають закликів до страйку і не являться до праці, будуть звільнені, а хто з муринів впровадить якогось короткого часу не зможе виказати працюю — буде відправлений разом з усіми членами родини вглиб країни, де їм грозить голод. У цьому тижні виявиться, наскільки успішним був останній заклик півднічного народу муринів

Тернопіль перестав бути засекреченим містом

Москва. — Між новими перебудованих в отих, «небезпечних» місцевостях. Так, наприклад, Львові туристам вільно поїхати на найдовше 5 днів. Чимраз подорожі до Тернополя і Воронежу, як теж до деяких надморських міст в Балтійських державах. Все одно — закордонні туристи мають надати строго обмежений час з більшістю тайн.

ДЕ ТОЛЬ У КАНАДІ — ПОДОРОЗІ ДО ЗДА

Оттава. — Президент Франції Шарль де Голь прилетів за минулий понеділок 18 квітня ц. р. французьким пасажирським літаком на військовому летовищі під Оттавою на віддану офіційно візиту. Після якої він поїде до ЗДА. Радше змова, як весняна погода, гострим морозним вітром примусила змінити в останній хвилині план привітання де Голя і перенести ту церемонію під дах гангару на летовище. Насустріч французькому президентові виїхали генеральний губернатор Джордж Заніс і прем'єр Джан Діфенбейкер. Вони обидва у своїх промовах підкреслювали узгодженість і довготривалі приязні, що в'яжуть Канаду з Францією. Канада, хоч член Британського Коммонвелту, і збільшена Англомовна, проте разом із Францією членом Організації Північно-атлантичного пакту (НАТО). Після англійської — другу найбільшу французьку групу громадян та разом з Францією воювала в останні світових війнах проти Німеччини. Президента де Голя вітали, як голову держави, 21-гарматним стрільом підігріванням маршу Марсільським і загалом з усіма найбільш почесними. Однак подорожі з летовища до міста й т. зв. "Губернаторського дому, де зашешкали де Голь з дружиною, було дуже мало людей. Вже за годину після їх приїзду відбувся бенкет в їх честь, видалий генеральним губернатором. Де Голь відбуде три ділові наради з прем'єром Діфенбейкером та відвідає поза Оттавою — Квебек, Монреаль і Торонто. За пресою, коментарями, відвідини Голя в Канаді мають на увазі не так затіснення французько-канадських відносин, як радше позискання собі Канади в ролі посередниці між З'єднаних Держав. Де Голь прибуде в найближчу п'ятницю 22-го квітня до Вашингтону й перебуватиме в ЗД до 29 квітня. Він відвідає Са Франсіско, Нью Орліс і Нью-Йорк. У Нью-Йорку де Голь буде в найближчій вівторок і середу і тут прийматимуть його з традиційною публічною парадом. Ділові наради де Голя однаково з канадськими, як американськими державними мужиками торкаться таких справ, як співміж Францією і головною квітровою збройних сил НАТО. Внаслідок відмови Франції магазинувати на терені Франції американську атомову зброю і відтягнення від НАТО французької середземноморської флотії, — вимоги визнання Франції атомовою державою з усіма практичними наслідками такого статусу — політика Франції в Стальєрі та становіще Франції до найближчої конференції „вершиннах“. Де Голь вважає — твердить преса — що його наради з Хрущовим у Пекіно, його триумфальна поїздка до Лондону і передані Францією два атомові вибухи на Сагарі збільшать престиж Франції та влегшать йому розмови в Оттаві та Вашингтоні.

Чу Ен-лай їде з Бурми до Індії

Нью-Делі. — Комуністич-
ський прем'єр Чу Ен-лай при-
був в минулу суботу 6-го ч.
м. до столиці Бірми Рангуну
на чотиритижневий візит, під-
час якого він і бірманський
прем'єр У Ну заповнювали
протв взаємні «приятельські»
відносини. З Бірми Чу Ен-лай
приїде в середу 20 ч. м. до Ін-
дії на наради в справі індо-
китайського кордону. В

Амінторе Фанфані творить новий італійський уряд

Рим. — Колишій прем'єр колишній секретар італійської Християнсько-демократичної партії Аміноре Фанфани прийняв доручену йому президентом Джованні Грончі місію створення нового італійського уряду. Він є лідером лівого крила названої партії і буде старатися сформувати уряд з християнських демократів, соціалістів і лібералів. Однак тому, що така коаліція не має більшості в парламенті, вона може вператися тільки завдяки підтримці з боку лівих соціалістів Пістра Ненні, що тісно кооперують з комуністами. Як-то ліві соціалісти зобов'язуються до голосування „за“ урядом Фанфани або до стримування себе від голосування в важливих справах, тоді пен-

тро - лівий уряд має змогу адекватно. Проти такої думки - лівої урядової концепції виступили ватиканські консерватори. Нео-фашисти й монархісти підтримували поведінку лівих крила Християнсько-демократичної партії, що спричинили упадок уряду Фернандо Тамборіні, який спирався на їхніх голосів, спричинивши з свого боку кризи в різних місцевих уладах, де християнські демократи втримуються при кермі завдяки підтримці правих елементів. Ватиканські кола лякаються, що центр - лівий уряд Фанфани кокетування лівих соціалістів може довести до того, що ліві соціалісти й комуністи захоплять владу в цілому ряду великих італійських фабричних міст.

У С В І Т

● У Західній Німеччині, спеціальна Комісія, покликала Християнсько-демократичну партію кандидата Конрада Аденауера для розгляду комуністичних закидів проти міністра для справ втілків, колишнього нациста д-ра Теодора Оберлендера, рішення, що нема ніяких підстав для виключення Оберлендера з парламентарної репрезентації цієї партії. Однак Оберлендер, щоб не наражався уряду на дальші атаки через свою особу, рішив піти „на відпустку“, з якої вже не вернеться на пост міністра.

● Французький президент Шарль де Голь прийняв на довгій аудієнції голову американської державної Комісії атомової енергії Джона МакКона МакКона, приїхав до Франції для застосування американсько-американської французької співпраці в добуванні атомової енергії для мирних цілей та оглянувши французькі атомові лабораторії.

Де Голь — пишуть газети — здає собі справу, що існуючі в Америці закони утруднюють постачання Америкою атомової зброї Франції. Франція хоче заручитися її в цьому відношенні з Англією, докинувшись своїм давнім, переведеним на Сага атомові експерименту.

● В Естонії коло 180 політичних в'язнів розпочали голодний страйк протесту проти такої поведінки з ними у в'язницях. Взаємосторонньо причиною стало зневаження однією політичного в'язня в'язничним сторожем у приватності членів родини і приятелів, що якраз приїхали були відвідати його в'язня. Управління в'язниці вирішило розглянути справу, а коли воно не покларало брутального сторожа, в'язні розпочали голодунок.

● Турецький прем'єр Аднан Мендерес поїде в липні до російських відвідин до Москви, з метою викладати своєму Туреччині з огляду на історично погані стосунки з турецькими власниками та ще недавні погони Хрущова „зникнати“ Туреччину за її згоду на влаштування її на її території американських китомово-ракетних баз. Понав'язавши, що турція не може застрахити і відплатити західному бльозу. Хрущов провів Мендереса і той приїждя запрошення.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N. J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917. — authorized July 31, 1918.

Address: SVOBODA, P.O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Визвольна справа у виборах

Виборча кампанія в Америці ще тільки починається, але вже зараз можна побачити, як кандидати в кандидати. Справжня виборча кампанія в США починається з виборів до Конгресу, а саме з виборів до Палати Репрезентів. Тут вибори відбуваються за територіальним принципом, а саме за виборчі округи. Кожен округ має певну кількість виборців, і вибори відбуваються за мажоритарною системою, тобто перемогу здобуває кандидат, який отримав найбільше голосів.

Тим не менше, але тепер усі ці проблеми відходять на задній план, і справа відноситься до виборів до Сенату. Тут вибори відбуваються за територіальним принципом, але за виборчими округами, які мають різну кількість виборців. Тут вибори відбуваються за мажоритарною системою, тобто перемогу здобуває кандидат, який отримав найбільше голосів.

У цьому контексті вибори в Україні мають певне значення. Вибори до Конгресу відбуваються за територіальним принципом, а саме за виборчі округи. Кожен округ має певну кількість виборців, і вибори відбуваються за мажоритарною системою, тобто перемогу здобуває кандидат, який отримав найбільше голосів.

З цього кожний з нас повинен зробити практичний висновок. Уже тепер, у виборчих округах, як і в Україні, вибори відбуваються за мажоритарною системою, тобто перемогу здобуває кандидат, який отримав найбільше голосів.

Часу багато не залишилось, і вже тепер наші центральні та місцеві репрезентативні органи повинні подбати, щоб приїжди для нас переможча кампанія була максимально використана для визвольної справи.

Залишки колоніалізму

Перша світова війна створила основи колоніалізму на європейському континенті, де він існував у постаті багатонаціональних держав з унітарним характером держави. Міжнародно-правові сили набули принцип національно-державного самозначення. Однак, його здійснення поєднувалося з колоніалізмом. Розв'язанням цього питання став усамостворення Індії. Воно принесло певні політичні передбачливості й політичному реалізму Англії. Голландська Індія стала Індонезією, французька колонія в Східній Африці — у південній Азії перетворилася в Сирію, В'єтнам, Лаос і Камбоджу, а в Північній Африці — у самостійні держави Марокко й Тунісію.

Як у всіх переломових історичних процесах — і в цьому процесі не все йде гладко. Не всі колоніальні держави можуть легко прийняти з утратою своїх колоніальних володінь. Англія погодилася минулого року з Туреччиною й Грецією на державну самостійність Кипру, але вже дівчі відкладають термін проголошення її, бо годі дити до згоди щодо деталей існування англійських баз на Кипрі. Визнання в принципі прав самозначення для Алжирю, президент де Голль все ж виключив його державне у-

самостійнення й заповів, що коли б більшість мусульманських автохтонних громадян вибрала таку „катастрофіальну“ розв'язку, то Алжир буде поділений на мусульманську й французьку частину. Внаслідок такої постанови — п'ятирічна війна в Алжирі продовжується.

Інший доказ упертого, закорюзлого й анахронічного колоніалізму подіють білі, імпортуючі з Європи мексиканське Південно-Африканське Союзу. Становлячи несповна три мільйони мешканців, проти 11-ох мільйонів кольорових, білі вимагають тим 11-ом мільйонам всіх політичних прав, їхні організації ставлять за законом, їхні лідери піарештовують, а покій в країні втручаються підмисловими армією, поліцією та — крайню необхідною кольорових автохтонних мас. Маючи владу в руках, адміністративний апарат, військову й поліцію, вони не хочуть добровільно вийти з країни, хочуть бути в передових лавах будівничих комунізму. Це те саме „біло“, що йго мас Мексика супроти України, а Північній Африці Тибету. Фізичною силою, яка тероризує своїх та чужих і який покищо немає спротиву, можна ще якийсь час продовжувати анахронічний пережиток. Але чим довше це триватиме, тим гіршою катастрофою скінчиться для анахронічних колоніалістів. Поміняючи б момент релігії й етики, у нашому інтересі й в інтересі вільного світу є ліквідація всіх залишків колоніалізму в Азії й Африці. Тоді же якнайшвидше буде, що єдиний колоніальний державою є ще тільки СССР і комуністичний Китай.

Советська „техніка“ в практиці

Комуністична і комуністична пропаганда по той і по цей бік залізної застави прославляла на всі лади Советський Союз, як країну бурхливого технічного прогресу, державу, що добилася незвичайних успіхів не тільки в продукції „спутників“, але й в інших ділянках технічного винахідництва та індустріальної продукції. Згідно з твердженням компротпартації, Совети своїм технічним рівнем випередили вже багато країн Заходу і ось-ось надженуть Америку.

Але як виглядає насправді усе це „бурхливий розвиток“, історичні досягнення „советської техніки“ у цій дивовижній, про це можна дізнатися з самої ж техніки советської преси, яка вкрай рідко друкує скільки-небудь реальні дані про технічний стан „досягнень“. Офіційні дані з Печору, Псковської області, жаліється, що куплена нові радіола „Урал-53“ стала предметом огрічення для нього й його родини, бо з першого ж дня вона почала псуватися і з її допомогою не можна слухати ні однієї з лівінградських чи московських програм. Робітниця з Краснодарту реєлює, що куплена нею за 20 рублів (5 доларів за офіційним курсом) панчоха, а наді, що вона будуть кращими й тривкішими як 10 - 12-рублевих, виявилася чинним „недоброзамислом“, бо по трьох днях подерлася дощенту. Робітниця з Чернівців на Вуковича, яка мріяла довгими роками про добру кравецьку машинку, купувати таку машинку продукції 1950 року, звалася гіркою розчарування, бо вже по трьох місяцях зламався в ній човник. Майстер - електрик із Мурманська подає скаргу, що вироблювані Львівським і Башкирським раднаргопсами електричні жарівки псуються вже під час кручування їх або згорають після вилучення електрики, бо більшість позбавлена вакууму.

Подані скарги є тільки вибірково з численних листів, надісланих до „Звєстий“, а рекламні, як підкреслює редакція цього часопису, що їх одержують самі підприємства, „рідко стають предметом опублікування“.

Усе це доказує, що не про якісь недоліки чи й недоброжелісності продукції доводиться говорити, а про цілу комуністичну систему, яка примушує своїх громадян жити в умовах жалюгідної відсталості.

Усе це доказує, що не про якісь недоліки чи й недоброжелісності продукції доводиться говорити, а про цілу комуністичну систему, яка примушує своїх громадян жити в умовах жалюгідної відсталості.

Усе це доказує, що не про якісь недоліки чи й недоброжелісності продукції доводиться говорити, а про цілу комуністичну систему, яка примушує своїх громадян жити в умовах жалюгідної відсталості.

ЯК ТАМ НА ЦІЛИНІ...

У безневесному числі мислених „Свободи“ знаходимо дуже цікаву розповідь „свідка“ емігранта Євгена Данченка, який наприкінці минулого року з'їздив до совєтської армії на Захід. Автор цієї розповіді народився 1937 року в Полтаві, в родині залізничника, у 1951 році змушений був покинути середню школу (тоді, починаючи від 8-ої класу, за навчання треба було вже платити) і пішов працювати чорноробом на будівництво. Потім працював у Донбасі, в Полтаві і в Києві, де його „по комсомольській лінії“ змобілізували й вислали в степи Казахстану. З цільних земель, де пробував Євген Данченко два роки, врятувала його мобілізація до армії.

„Як нового „цілинника“, оформили Євгена Данченка в Київський вузол просто: заклали до районного комітету комсомолу і запитали: „Чи ти любиш комуністичну партію?“ — „Люблю“, — відповів Данченко. — „Значить, хочеш бути в передових лавах будівничих комунізму?“ — „Хочу“. — „От і добре! Намаши комсомольську путівку“. Потім секретар комітету потягнув хлопця за руку і вислав його переконанням, що він правдивий, високо довір'я партії та уряду і з честю виконає свій комсомольський обов'язок“.

Дорога до Казахстану була вельми важкою. Вагони — звичайні „телетники“ — вміщали по 60 осіб. Всього в ешелоні, в якому їхав Данченко, було кругло 800 осіб молоді. Поїзд подовгу вистояв на маленьких перестанках, іноді просто в чистому полі. Відстань у 3,500 кілометрів проїхав він за 16 днів, на що при нормальних умовах треба було б шість днів. Перед виїздом усі майбутні „цілинники“ одержали по 150 рублів на дорогу. Щоб мати уявлення, що можна купити за ці гроші, Данченко пригадає деякі ціни. Так, кілограм хліба коштує 1 рубль 50 копійок, м'ясо консерви з бобами — 6 - 7 рублів, ковбаса — 30 рублів кілограм. Як звичайний денний раціон був такий: піхвілограма хліба, 200 грамів ковбаси, піхвілограма махорки і два куклі рідкого чаю.

Але, не знаючи на всі грудочки, молоді не занепадали на думи — день і ніч чули було музику і спів. Одним словом, кожний сподівався, що от приїде на місце, а там...

До Петропавловська, — каже Данченко, — приїхали ми ввечері. Начальство звеліло нам расташуватися на призначеній площі і чекати на дальші розпорядження. Тим часом наші керівники пішли до „кімнати відпочинку“, звідки незабаром почули ми веселі пісні і регіт. Нам же нічого не залишалося, як провести ніч під голім небом. Ранком відбувся мітинг, на якому виступили місцеві начальники, запевняючи партію і уряд, що ми не пожаліємо ані сил, ані енергії, щоб виконати важливу державну справу. Після того нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Все, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Всі, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Всі, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Всі, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Всі, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

Всі, що ми бачили по дорозі, не були кілька маленьких сіл і двірчик казахських аулів. Серед чистого степу нас виваляжили, і машини поїхали до міста, при чому шофери приобіцяли привезти нам шатра і харчі. Отак дурну ніч під-

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

їхало. Після того, як ми приїхали до міста, нас завантажили в машини і поїхали за 250 кілометрів від Петропавловська.

ПОРАХУЙМО СЕБЕ САМІ

(Дискусійна думка під веси)

Вже усім нам відомо, що щорічний перепис населення в США закінчився, українців, в сподіваннях, що ось буде нагода бодай приблизно довідатися, скільки саме нас живе в цій вільній, прикрашеній нашім батьківщиною. Тим часом не так сталося, як гадалися. Урядовий перепис населення відбувається згідно з урядовою програмою, і на це немає ради. Навіть про тих українських громадян, які приїждили до Америки в кате-горії т. зв. „четвертиників“, хоч і буде якийсь урядовий перепис, то все ж повного числа українських людей в США ми не знаємо. Видно, що на тих „четвертиників“ американський уряд має свою власну калькуляцію. А за десять років Бог його знає, в який спосіб переведуться українці до перепису населення.

Звісно річ, що коли б у кожному переписному запису, призначеному для кожної повнолітньої людини, були поставлені всі чотири запити, що дають можливість встановити національне походження, то питання, яке у формуляріх лише для кожної четвертої хати, в такому разі справа цього перепису населення мала б для української спільноти значення зовсім іншого. На жаль, так воно не сталося, і з цим мусимо погодитися.

Взагалі, не тільки наші центральні установи, але й кожний з нас, що гордиться своїм українським походженням, хоч би для самої цікавості, хотів би знати, скільки саме українських людей на землі Вашингтона. А самі слова, що, мовляв, українського населення в Америці є один мільйон, до певної міри самообман, бо цей же мільйон не має ніякого урядового запевнення, не має жодних „чорних на білому“ певних даних про число американських українців.

Я гадаю, що ніхто так точно і вірно не почислить (уявляючи американського вислову) наших „носів“ не лише в Америці, але й в кожній західній частині світу, як ми самі. А якотати це можна, треба лише хотіти. На мою скромну думку, справу „першого загального перепису українського населення в США“ можна успішно перевести Український Конгресовий Комітет Америки. Без сумніву, за прикладом УККА підуть і наші брати в сусідній Канаді під апародом свого Комітету. А на перепис решти українських людей у вільному світі хай подбавлять ті наші національні установи, що вишлюють своїх представників на

ген заробив всього 1,160 рублів. Чи це багато? Він мріяв про новий костюм, а костюм коштував 1,500 рублів. Можна було купити, звичайно, й за тисячу, але як бути тоді з харчами?

Про те, щоб на цільні заощадити гроші на якусь добру річ, не могло бути й мови. В авто-кранічній, яка врятувала його від голоду, нічого, крім махорки, горілки та парфумів не було. До того ж ціна в тіх крамницях була вища, ніж у Петропавловську чи інших містах. Коли хлопці пробували скаржитися на начальство, їм відповідало, що за „доставу товарів додому“ треба платити.

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

Випав сніг. З шатер хлопці переселилися в маленькі по-мешкання на стор. 4-й

ЧИ МОЖЕ БУТИ ПЕРПЕТУМ - МОБІЛЕ?

Федір Гудима

Кожний грамотний чоловік, не надумуючись сказати, що це питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномірно утримував би. Тим більше не може бути „супер перпету-мобіле“, тобто такого апарату, який би не тільки сам себе вічно утримував, але й цим своїм рухом вічно виконував якусь корисну працю, наприклад, вічно крутив би динамомашину і тим самим безперервно продукував електричну енергію.

Та, не знаючи на таку, питання зовсім зайве, бо вже минуло сто років, як наукою встановлено, що „перпетум-мобіле“ — річ неможлива, тобто, що не можна збудувати такого апарату, який, раз почав рух, сяк-но своїм інерційним сам себе вічно рівномі

ВСЯ ВЕЛИКОДНЯ ПИСАНКА НА ДОПОМОГОВІ ЦІЛІ ЗУАДКОМІТЕТУ

ПОЖЕРТВІ ВІСЛАТИ БЕЗПОСЕРЕДНЬО ДО ЗУАДК У ФІЛАДЕЛФІ: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, P. O. BOX 1661, PHILADELPHIA 5, PA.

Степан Куропась

ШИКАГОВСЬКА ХРОНІКА

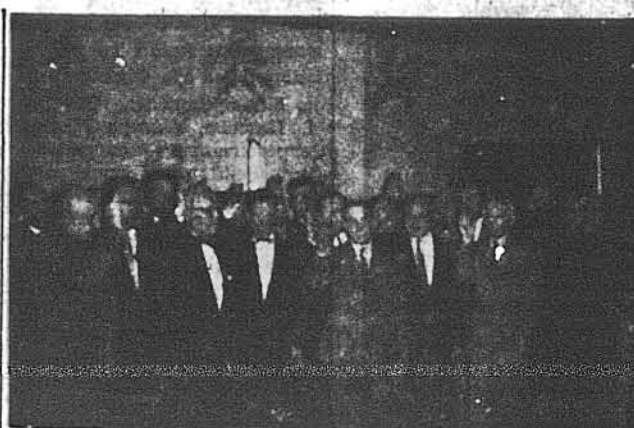
Союзове місто Гері мав я на годину відвідати з приводу маленьких родинних «непорозумінь». Гері в стейті Ілліноїс це велике передмістя. Шикага і належить до метрополії цієї мави. Колишній маршрут міста переходив через Гері в дорозі на північ, чи схід, тепер модерні супергайвейс минають величезні міста на боці. Гері тепер не до тізнання. Розрослося. На побережжі озера Мішіґен росте зате промислове Гері, столиця сталеварень. Працює в сталеварнях легко дістати, і українці повинні переселитися до Гері, але не на старі діти. Сталеварні платять дуже добре, дають всі забезпечення, наші люди не повинні їх боятися. Бо тепер такій час, що, як каже Йосип Гірка, «машини працюють, а людини лише „пейду“ бере». Один з наших інженерів д-р Годоватий живе в Гері і займає велику позицію в Ілліноїс Стіл Ко. Із двох асів навіть з делегатами американських сталеварників під проводом Расроуна до СССР оглядати советські сталеварні. Живе він в дубовій лісі як «шляхтич на заграді» і тішиться довірям старих і новоприбулих українців.

Родиною Союзове, неперозуміння полагоджено і обидві «протини» собі групи обидві співпрацю. Гері думає будувати Народний Дім, бо для життя громади є потрібне своє пристановище. УНСОЮЗ має в Гері — одиницький могоджд на новий «ренч тайп» — дім, що його має вдома зі сном. Довголітній секретар, а тепер голова 100-го Відділу УНС, живе недалеко «теж в локусомому „ренч тайп“». Він вже на пенсії, має все, що йому потрібно.

Річні Збори Відділу У. Н.

Союзу закінчилися, з малими змінами ті самі люди осталися на урядках Відділу. Звичайно так є в системі Відділів УНСОЮЗ, що ті самі люди є в проводі Відділів довгими роками. Це є доброю прикметою, коли ходять про Відділів секретарів. Вони набирають досвід і дають за Відділ. Але деколи вони засиджуються на своїх постах, стають неактивними і непомітними. А це шкодить організації, яка хоче рости. Але назавжди в Шикаго, ця справа стоїть незалежно, бо Шикаго, стоїть на першому місці в зрості Об'єднання Демократичної Української Молоді (ОДУМ) мало 20 березня подвійну імпрезу у двох різних церковних громадах. Посвячення прапора флілі відбулося в церкві св. Софії з промовою пароха о. Литвицького в присутності двох священиків. По полудні в залі Собору св. Володимира відбулася світська частина зі співами, декламаціями і гумористикою, все при чаю і солодощах. Проголошено промову виступив голова Головної Управи Микола Давиденко. На загал імпреза була добре організована. Одумська молодь в уніформі взяла участь в обох імпрезах і обслузі гостей. Враження, що представники організації мусили самі голосити до привіт, хоч їх в ті дні і запрошено. Я був кумом при постятій прапору як теж склав привіт від УНСОЮЗ. Не було теж представників молодечих організацій, ані Молодечої Ради і про це треба було подбати.

Концерт в честь Тараса Шевченка відбувся у нас постійно від 1914 р. Перший такий імпрезантий концерт



16-членний уряд 423-го Відділу ім. Коновальця УНС, складає пристику, яку проводить б. головний контролер Іван Іванчук, що проводить річними зборами. Біля нього голов. контролер Степан Куропась, предсидник і Т. Носісич, секретар Відділу.

відбувся в Шикаго старанним Січовою Організацією з нагоди 100-ліття уродин того ж року. Данна хроніка каже, що святочну академію відкрив д-р Вол. Сімоніч, а реферат мав д-р Гриневський. У всіх чотирьох католицьких церквах (православних тоді ще не було!) відправлено Панахиду. Одиниці тоді на борзі зібраний хор під батогом лані Гриневського співав «Буде, батьку, панувати» і «Давида Ти, а близка нам». Це було 1914 р., коли в Шикаго було всього два українські інтелігенти. А 46 років пізніше Шикаго нараховує сотні української інтелігенції, лікарів, ветеринарів, магістрів, інженерів, директорів, радників і надрадників. Нарховує маси нової еміграції. Чи є порівня в порівнянні з 1914 роком. На жаль, ні! За Шевченка забули, хоч у нас є 28 Відділів УНСОЮЗ, 14 Робітничого Союзу, 3 Відділи Провидіння, два УНПомочи. Є дві Центральні — Об'єднання і Ліга. Є ще й інші організації до рахунку з їхів 77. Забули за Шевченка вгорі, бо мали шкільні чи церковні концерти у нас були все, але був все теж один Репрезентативний! Цим разом — забули пом'янути. Але коли мова про пам'ятник Шевченкові, то треба ствердити, що наша громада перша відбудувала плян будови пам'ятника. Миска рада дала навіть безкоштовно площу в Гумбольд Парку — на против пам'ятника ген. Косіюшків і зажадала проски для схвалення. В листі місячної ради жадалося подати також ім'я скульптора. Комітет звернувся до п. Архипенка, який виготовив проєкт, що мав коштувати від 8,000 до 10,000 доларів. Я був головою комітету вже при кінці, але знав, що комітет за мого урядування влаштував в 1950 р. концерт Шевченка, дохід з якого призначено на пам'ятник. А був чистий дохід 1,000 дол. Головиним промовцем був д-р Мишуґа. Промовляв теж д-р Лонґин Цегельський з Філадельфії. Та деякі люди кинули гасло: рятуймо перше скитальців, відтак будуймо пам'ятники. Звичайно, одно-одному не

Голки з Нью Йорку, попередній парох церкви св. о. Миколая, де відбулося торжество. Місце його зайняв о. д-р Ваврик, а ігуменом від ряду діт с у нас о. Нестор Фецица.

Концерт влаштовано на те, щоб влаштувати і відкрити пропаганду таблицю імен людей — що найбільше причинилися до будови нової школи, яка коштує один мільйон доларів. Школа вже задала, і треба подбати про нові фонди для її поширення. Спеціальна програма концерту, виступи хорів Славури, Стурми і церковного хору як теж промови достойників церкви доповнили релігійні церемонії в церкві. Велике враження справили хор молодих дівчат, всіх у білих тогах, а диригувала сестра. Треба ствердити, що на таблиці жертвodawців, які значно причинилися до фонду будови школи, в Відділі УНСОЮЗ: 106, 125, 221, 379. На 31 доброй, що зложили по 500 або більше доларів, всі є союзниками. Отже УНСОЮЗ виконує в нашій громаді свою історичну місію не лише на національному, але й релігійному полі.

Перенесення населення у нас в повному ході. Не лише «Свобода» і УКАК зробили своє, але і Українська Кінґарія у нас видала окремі афіші, що розсилає їх по українських склепах, установах і церквах з потрібними інформаціями. На жаль, знов не будемо знати, скільки нас в Америці с. Телефонують мені люди, що списувач був у них, але про національність і мову не питав. І не буде, бо лише що четвертого питають про це.

Організація Молодих Націоналістів МУН доволі, але постійно відроджується. По ударах большевицької преси в Америці під час війни, по братерському співжиттю Рузвельта і Сталіна прийшло розчарування. Члени МУН поголосили пішли до війська, теж починали неактивність. Та часи змінюються. Нема комуністично-американської співпраці, нема наклепів комуністів, «фашистів і нацистів». Виростило молоде покоління тут і треба ним за о п к у в атис. Приїхали діти з Європи, приїхали, підросли і американці зуються. Потреба ім опіки, треба їх зазіяти в ряди нашої симпатиків чи приятелів, але і борців за Україну. Америка любить борців, а не лінохів. На перший пошук відомого МУН в нашому місті прийшло 36 дітей, на другий 44. Новий уряд відділу МУН очолює у нас п. Архипенко, секретаріс панна Христия Дачиниш. Молоді дають автономію, хай сама радить собою. Старші громадяни — батьки мають подбати за пристійну домілку або дім. Отже старші шукають виходу, молоді зачали робити план. Г. У. МУН мала недавно збори в Нью Йорку. Головою Г. У. МУН є тепер Микола Куропась, а секр. Христия Рішник з Нью Йорку. Лише у молоді наша будучність. Гарні слова, але без діл вони не мають значення. Молоді мусить мати те, чого вони хочуть, що в яже, а тоді на старості літ і батьки при дітах можуть жити.

Д-р М. Тимків — секретар сілків «Нарва», відвідав наше місто у зв'язку з курсами Сейнінґс енд Лови. При тій нагоді відвідав наші установи як теж свого давнього товариша по фінансах «Трибу» І. Тимків, що він разом з д-ром Пуцилом теж закінчили зустріч, там де народжується стейк — в шикагівських різних худоби. Я теж говорив з д-ром Тимковим, що вже довший час діє на фінансовому відділку в Клівленді. Ну, таж мущу Вам поградулювати, — казав він — що «Трибу» став тепер найбільш багатим українською спільноту в Америці! — Дякую за градуляції, але прошу додати і чайстарию, бо з 1913 р. — додає я. — Я говорив з президентом «Парми» п. Іваном Тарнавським на тему «старшинства», і він не є певним, чи так воно с, — закінчив д-р Тимків. — Можемо служити доказами, — казав я.

Річні Збори ОБУВА виявили, що організація українських ветеранів була в минулому році активна, головне на полі соціальної опіки. Касовий оборот вивисив 3,000 доларів, збірка під церквями принесла 1,000 дол. Відійшло два члени на другий світ, а теперішнє членство колихасте між 128—151. Вкладку платять 70 членів, а 13 вете-

равів на пенсії з звільнені від вкадок. Дискусія над звітанням і працею відділу виявила, що в громаді є за великий спокій і збайдуження. Нема комуністичної ветеранської організації. В реєстрі Центрального шикагівського відділу записаний як найкраще, бо достав писемну похвалу за виконання зобов'язань на час. Була мова і про «Голос Комбатанта». Рішено призначити координатора і кореспондента, бо цей стрілецький журнал має бути дзеркалом життя відділу. Нову управу очолив полк Даченко.

Польські комуністичні міністри, а недавн і віде-прем'єр Ярошеніч відвідали шикагівську Польовію, музей на Августа Евіно і мали наради з лідерами польських організацій. — Про щож він говорить з міністрами, яких не признає і уважає їх за зрадників Польщі, — запитах я директора музею?

Сарматське, і докazujeмо однім, що взаємно помиляємося. Радив і українців так робити! Але чи можливо? Польща все ж таки держава хоч і сателіт, а Україна без амбасадорів, без війська, без грошей, отже з ким і про що говорити?

Кривду громаді в Гемонд, Ілліноїс, зробила остання «Шикагівська Хроніка». Тре-

У МОСКВІ ЗНОВУ КРИТИКУЮТЬ СТАЛІНА

Москва. — Після перерви, в якій ніхто з советських офіційних чинників злим словом не обзивався про Сталіна, несподівано в минулу неділю «Советская Россия» помістила статтю, в якій пригадала, що Ленін табував Сталіна за «грубість, химерність і методерацію до чужих поглядів». Сталін, мовляв, заслужився після смерті Леніна «в боротьбі проти ворогів соціалізму», але потім «допустився великих помилок».

● Колишня голландська королева Віллеміна, яка тепер має 79 років, виступила публічно аля до советів суїти, щоб держави мужі і рідно говорите з міністрами, яких не признає і уважає їх за зрадників Польщі, — запитах я директора музею?

Сарматське, і докazujeмо однім, що взаємно помиляємося. Радив і українців так робити! Але чи можливо? Польща все ж таки держава хоч і сателіт, а Україна без амбасадорів, без війська, без грошей, отже з ким і про що говорити?

Кривду громаді в Гемонд, Ілліноїс, зробила остання «Шикагівська Хроніка». Тре-

Д-р мед. Мирослав М. БИХ

СПЕЦІАЛІСТ І ХІРУРГ

в ділянці нирок, мочових проводів, міхура та простатичних негуд

повідомляє, що

ВІДКРИВ І ПРОВАДИТЬ

СВОЮ КАНЦЕЛЯРІЮ

при 186 GREGORY AVENUE

в Пассейку, Н. Дж.

Години прийняття за попереднім телеф. зголошенням: PR(escott) 9-2277

Увага!

В неділю, 1-го травня 1960 р.

в год. 2:00 по пол.

в залі:

УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕРКВИ СВ. МИХАІЛА

St. Michael's Ukrainian Church

при N. Laurel Street — HAZLETON, Pa.

— відбудуться —

ОКРУЖНІ ЗБОРИ

Відділів УНСОЮЗ

до участі в яких запрошені Секретарі, Конвенційні

Делегати та Представники наступних

Відділів

БЕРВІК 184, 335 МЕК АДУ 7, 188

ЦЕНТРАЛІН 242, 382 МАПЕРСВІЛ 78, 285

ФРЕКВІЛ 428 МТ. КАРМЕЛ 7

ГАЗЕЛТОН 85, 314 НОРТАМБЕНДІН 357

КОЛДЕНДІ 201 ШАМОКІН 88

МАГОНІН СІТІ 305 ШЕНАДІОА 88

МАГОНІН ПЛЕІН 28, 365 СТ. КЛЕДР 9, 31, 328

Шановні Секретарі, Делегати та Представники Відділів УНСОЮЗ Вугляного Басейну

Ми не мали нагоди зійтися на листопада минулого року, діля, коли ми святкували 65-ліття УНСОЮЗ, та не могли обговорити багато важких справ, корисних для Відділів та УНСОЮЗ, взагалі. Просимо Вас тепер обов'язково взяти участь в наших Зборах, що почнуться точно в 2:00 год. по полудні.

За Округну Управу:

М. ГЕНТОН — предсидник

Д-р Александер РЕЙНАРОВИЧ

повідомляє про

ВІДКРИТТЯ

ЛІКАРСЬКОЇ ПРАКТИКИ

у спеціальності

ВНУТРІШНЬОЇ МЕДИЦИНИ

з днем 19-го КВІТНЯ 1960 року

при

2400 N. Harding — (pir Fullerton, коло Pulaski)

CHICAGO, Illinois

ГОДИНИ ПРИЙНЯТТЯ:

Понеділок — Вівторок — Четвер — П'ятниця

в год. 2:00-4:00 і 7:00-9:00

Субота — 3:00-5:00

Тел: AL 2-3810

Увага! ХОРИ, БАНДУРИСТИ

Увага! й ФОРТЕПІАНІСТИ!

Оце щойно вишла з друку збірка маршових пісень п. н.:

„ЛЕНТА ЗА ЛЕНТОЮ“

МАРШОВІ ПІСНІ НА МІШАНИЙ ХОР

і БАНДУРУ.

Опраткован — Роман ЛЕВИЦЬКИЙ.

Це вперше на цьому терені появилася така збірка, що за супровід має БАНДУРУ. Крім цього, збірка є так приготівана, що можна давати супровід фортепіану, або навіть гармоні.

Ціна за примірник — \$2.00. Замовляти:

„HOWERLA“

41 E. 7th Street — NEW YORK 3, N. Y.

Tel: GR 5-0193

Сестрицтво Пресв. Діви Марії,
Відділ 112 УНСОЮЗ — в КЛІВЛЕНДІ, Огайо

ваштовус

50-річний ЮВІЛЕЙ і БЕНКЕТ

в неділю, 1-го травня 1960 р.

На Ювілей буде присутня і промовлятиме: заступниця Головного предсидника УНСОЮЗ **АННА ГЕРМАН.**

В год. 12:00 вполудне — буде відправлена **СЛУЖБА БОЖА**

в українській дат. церкві св. ап. Петра і Павла при West 7th St. & College Ave. — CLEVELAND, Ohio

Після Богослуження — в церковній залі **БЕНКЕТ**

ВСТУП — \$2.50

Книжкові НОВИНИ

О. ОГЛОВЛІН: Гетьман Іван Мазепа та його доба. В твердій оправі \$ 6.00

Павло ГРИЦАК: Вежі і кулемети (Спогади з Дивізії і большевицького полону) 2.00

Леся ХРАПЛИВА: Отаман воля — Повість для молоді 2.00

Зосим ДОНЧУК: Прірва — Роман 4.00

Іван СМОЛІН: Зрада — Оповідання 1.50

* — Юнацтво в обороні рідної землі — Спогади про участь Української молоді у визвольних змаганнях 1918-1920 2.00

Євген РУДІЙ: Жінка-Ліцар — князівна Віра, дочка Лаборця. Історичне оповідання Ольґа ВОЙЦЕНКО: Інший світ — інші дні 3 подорожнього нотатника 1958 2.00

Андрій ГАРАСЕВИЧ: До вершин. — Зібрані поезії 1.50

Лев ЧАЧКОВСЬКИЙ — д-р Ярослав ХМІЛЕВСЬКИЙ: Книжний Галич. — Передмова д-ра Ярослава Пастернака 1.50

Т. ВІЛЕНЬКА: Вабунні казки. — Брошура Тверда оправ 2.00

Надлежить за книжки просити надсилати тільки чеками або поштовими переказами на адресу:

СВОБОДА

P. O. Box 346 — JERSEY CITY 3, N. J.

Літературно - Мистецький Клуб
в НЬО ЙОРКУ

Субота, 30-го квітня 1960 р.

зала JUNIOR HIGH SCHOOL

Аvenue "B" (між 4-6 вул.) — в Нью Йорку

Сімнадцятий ЛІТЕРАТУРНО - МИСТЕЦЬКИЙ ЯРМАРОК

У ПРОГРАМІ:

Балет — Скрипкове сольо — Фортепіанове сольо — Читання Авторами прози і поезії — Гумореска — Дуєт: «Весна в ритмі танг» — Оперний Ансамбль, під керівництвом: Е. БРАХНО та К. ТАРАНОВОЇ.

УЧАСТЬ БЕРУТЬ:

Оксана ВІКУЛ, ДІМА, Валє КАЛІН, Іванна КОНОНІВ, Ждана КРАВЦІВ, Тамара МАКОВСЬКА, Стефа МАЛІЧІВСЬКА, Клавдія ТАРАНОВА, Дарія ІРОСЛАВСЬКА, Марія ЦІСІК, Леся ХРАПЛИВА:

Ворис БАЗАЛІ, Богдан БОПЧУК, Євген КРАХНО, Григорій МАРЧУК, Микола ПОНЕДІЛОК, Микола ШЛЕМКЕВИЧ.

ПОЧАТОК — в год. 6:30 вечора.

КВІТКИ: по \$1.00; \$1.50 і \$2.00 — у крамничках: „АРКА“, „ЕКО“, „СУРМА“.

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ІНСТИТУТ В НЬО ЙОРКУ

Неділя,
24-го квітня 1960 р.
ГОД. 7:00 ВЕЧЕРОМ

Зала:
УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ДІМ
116-142 — 2-га Евіно
Нью Йорк

Концерт
для вшанування сл. п. проф.
РОМАНА САВИЦЬКОГО

ВИКОНАВЦІ:

В. Баб'як — В. Грудин
І. Орловська — М. Фоменко
В. Цісик — Е. Чапельська
Н. Чічка - Андрієнко

ВСТУПНЕ СЛОВО:
І. Соневицький

ПРАЦЯ

Help Wanted Male-Female

Потрібно до
ЛІТНЬОГО ГОТЕЛЮ
Досвідчена, першокласна
КУХАРКА.
МУЖЧИНА до миття посуду,
та "ГЕНДІ МЕНА".
Телеф. вечорами NYC City:
MO 2-0182 або YU 2-0641

ПРАЦЯ

HELP WANTED FEMALE

ЖІНКИ

ДО ЧИЩЕННЯ БЮР

Вечірні години — п'ять (5) днів
в тиждень: від понеділка до п'ятни-
ци. \$1.57 на годину а більше.
Добрі умови праці, включаю-
ючи родинну госпіталізацію, по-
криття операцій, забезпечення
на життя, пенсія, відпущення,
10 платних свят на рік, даром оку-
ляри. І підключення хворих ніг.
Голоситись:
250 West 57th Street
NEW YORK CITY
Room 719 at 3:00 P. M.
Від понеділка до п'ятниці.

BUILDING SERVICE

MATRONS

до мічного прибирання, у
важких модерних бюрох
будинках в Мангеттені. По-
чаткова платня \$1.47 на го-
дину, по одному місяці
підвищення до \$1.57. Від 6-го
веч. до 12-ї ночі, від поне-
ділка до п'ятниці. Якщо не
маєте досвіду в чистенні,
навчимо. Вел користі —
шпиталь, операції, забезпе-
чення на життя, пенсія а
ваканції.

Голоситись щоденно від
10:30 ранку. Принесіть не-
оголошені а останні реко-
мендації до:
20 East 27th Street
NEW YORK CITY

FARMS FOR SALE

ФАРМИ

- ЗЕМЛЯ — з гірськи-
ми потоками
- ЛІТНІ ГОТЕЛІ
- БОНГАЛА
- РЕСТОРАНИ

KETSCH & GANTER

Інформація:
в Нью-Йорку — ES 2-8503
в Джерсі Сіті — HE 2-1553

REAL ESTATE

МУСІТЬ ПРОДАТИ

приймається кожну поміркову
ну оферту.

ПОСЛІСТЬ — 9 акрів

800 ft. фронту. 2 гаражі,
1 32' x 48', 1 32' x 44',
1 новий ДІМ.

EASTON AUTO COLLISION

WKS.
Rt. 611 So. Easton, Pa.
Tel.: Blackburn 8-7341

BUY U. S. SAVINGS BONDS

AND SAVE!

ЯК ТАМ НА ЦІЛИНІ...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

льові вагончики. „Мені, — що й нас, здорових хлопців, каже Євген, — ще й тепер моторно згадати зиму на цілині. Морози сягали 40 ступенів, а північний вітер за малим не перекидав наші вагончики. Спали не роздагачис. Маленька піч, в якій ми топили кізяками, неспроможна була ogrivati нашу будку... Холод, голод — ось що я можу сказати коротко про дві проведені мною зими на цілині. Грошей було мало. Та якби було й більше, все одно за них нічого не можна купити. Авто - крамниця зовсім перестала показуватись. Приходилось хитрувати: ранком варили „концентровану“ пшоняну кашу, їли і лягали спати. Увечері варили знову „концентрат“ і знову лягали спати. Прокладались не від голоду, а від холоду. Від голоду ругувались махоркою — накурювались до очманіння, аж поки не відчували вже ні голоду, ні холоду...“

„Відолашні дівчата! — пригадує Євген. — На них було просто жалі дивитись. Їх ставили на такі ж тяжкі роботи,

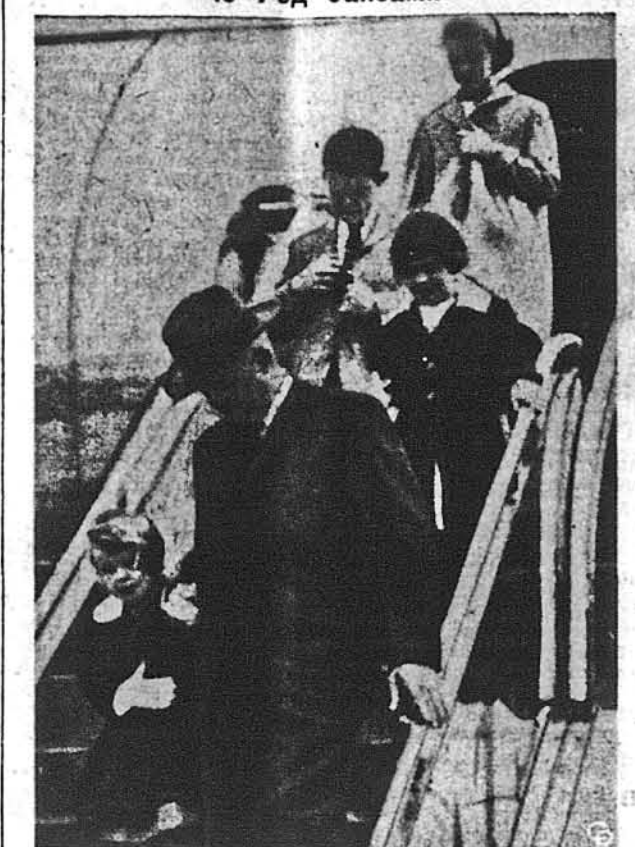
Західня Німеччина знову заперечує закид Москви щодо милітаризму

Бонн. — Західньо-німецький уряд передав ноту совєтському амбасадорові Андрєєві Смірнову з рішучим запереченням, наче б вона використувала своє членство в Північно - атлантичному союзі (НАТО) для розбудовування своєї збройної сили та збільшення міжнародного напруження. Формально, західньо-німецька нота є відповіддю на совєтську ноту з 14 грудня минулого року та на пізніші кількісні закиди зброї Хрущова, що в Західній Німеччині відроджується дух

Втома організму перешкоджає ростові півнятка тварин

Шикаго. — Д-р Карл Е. Пашке із Джефerson Медікал коледжу в Філадельфії заявив на пресовій конференції, що на основі своїх дослідів може ствердити, що втома спричиняє якісь такі, досі невідомі, субстанції, які перешкоджають ростові півнятка в тварин. Ті шурі, які могли досить рухатись, були відпорніші на ріст перешкодженого півнятка в порівнянні з тими, які були без руху в малих клітках. Ще більше відпорні на півнятка були ті шурі, які штучно змушували були до надмірних фізичних вправ — бігати цілими днями, або

Президент відірвав бейзболовий сезон киненням першого м'яча в грі Сенаторів із Ред Саксами



Президент Айзенгавер прибув до Вашингтону разом із своїми науками, щоб узяти участь у відкритті бейзболового сезону на стадіоні Гріффіта.

Вашингтон. — Айзенгавер 18-го квітня перервав вакації в Огесті, Джорджія, і відлетів до столиці, щоб там по раз останній як Президент ЗДА відкрити бейзболовий сезон, кинувши першого м'яча у змаганнях між Сенаторами і Ред Саксами. Президент під час свого урядування в Білому Домі вже 7-ий раз користувався своєю привілеєм започаткувати бейзболовий сезон і тільки раз не був на цій параді, будучи поза столицею.

Планується будову українсько-католицького Катедрального храму в Аргентині

Вікаріат Українсько-Католицької Церкви в Буенос Айресі (Аргентина) запланував акцію в справі будови Катедрального Храму, який мав би бути здвигнений в одній з центральних ділянок столиці. В цій справі подано відповідний пресовий заклики в як-

На Флориді 327,000 осіб зажили вакцину проти поліо

Маямі, Флорида. — Район Маямі матиме важливе значення в боротьбі проти поліо, якщо виявиться, що доусе заживання вакцини з живими вірусами даватиме швидше, певніше і на довгий час забезпечення проти цієї гризної недуги. Досі більше як 327,000 осіб „нащепилися“ цією вакциною, і тільки 4 з них занедужали на паралітичне поліо. Спеціалісти від цієї проблеми запевняють, що ці особи дістали поліо тому, що вже мали в собі його бактерії ще перед заживанням

Кастро, Ніксон, спікер Рейбірн і сен. Джансон відповідають учням гайскули в Брукліні.

Бруклін, Н. Й. — Учні джоньйор гайскули в Брукліні при вулиці Мек Дугала повисили листи до кубинського прем'єра Фіделя Кастра, віце-президента Річарда М. Ніксона, спікера Палати Репрезентантів конгресу Зема Рейбірна і провідника демократичної більшості в Сенаті сенатора Ліндона Б. Джансона, просячи їх про окремі звернення до них та про автографи і фотознімки. Директор канцелярії кубинського прим'єра д-р Хуан А. Орта написав, що прем'єр Кастро не вислав нікому своєї фотографії, але в цьому випадку зробив виняток і дозволив її вислати бруклінським

Франція заповідає можливість поділу

Альжир. — Французький прем'єр Мішель Дебре, приїхавши на триденні відвідини до Альжир, заявив в радіопромові в минулий вівторок, що коли б сталася „неймовірна й страшна річ“ і мусульманські альжирці заявили в плебісциті за повною самостійністю та за відділенням від Франції, тоді Франція перереде поділ Альжир на мусульманську й європейську частини з уможливленням також мусульманам перенестись до тієї частини, яка їм надалі „залишиться французькою“.

Андерсон за збільшення продукції на 50 відсотків; остерігає проти інфляції

Нью Йорк. — Секретар скаргу Роберт Б. Андерсон промовляв на прийнятті 700 директорів різних промислових підприємств та банків і представників робітничих організацій в готелі „Астор“ і заявив, що ЗДА мусімуть в найближчій декаді збільшити свою продукцію на 50 відсотків, якщо хочуть з успіхом конкурувати з комуністичним світом. Але він твердив, що якщо не вдасться припинити інфляцію валюти, то це пошкодить економіку майже всіх держав поза СССР, а вислідок цього ЗДА мали б великий неуспіх в боротьбі проти

Рейбірн намагається підтримувати ліберальний проєкт про лікарську допомогу старшим

Вашингтон. — Демократичні провідники Палати Репрезентантів на окремій конференції погодилися на тому, щоб підтримати ліберальний законопроект про лікарську й шпитальну допомогу пенсіонерам соціального забезпечення й старшим особам, які закінчили 65-ий рік життя. В цій конференції, скликаній спікером Палати Семом Рейбірном, брали ще участь конгресмени-демократи: провідник демократичної більшості в Палаті — Джан В. МекКормек, голова Комісії Способів і Засобів — конгресмен Вільям Д. Мілс, і член цієї комісії — Тадеуш М. Махрович.

STARK COMPANY
DEPARTMENT STORE
48 E. 7th St.
New York City
Tel.: GR 3-3550
ПЕРША УКРАЇНСКА
СТЕРЕО ПЛАТІВКА.
Танго, Ча-ча й інші
Грас оркестра „АМОР“
Ціна 4.95

РОЗШУКИ

ПЕТРА КАЧМАРА,
народженого в жовтні 1914 року
в селі Тисовій, біля Перемішля,
жупане Польн.

Зголошувати просять слати на
адресу ЗУАДКомітету:
UNITED UKRAINIAN AMERICAN
RELIEF COMMITTEE
866 N. 7th Street
Philadelphia, Pa.

КАТЕРИНА КОМІК,
з Нахонського, пов. Яворін,
нехай зголошиться по лист від
„Вісн“, до:
Mr. Austin MALANIAK
641 Pelham Rd.
Philadelphia 19, Pa.

Попикуйте
ПАРАСКУ ДЖАМАН,
по родичах: донька Петра Па-
ниана. — Маю лист для неї від
її сестри — Лоді Доньки, зі села
Валчик, Гвоздечький район.
Прощу зголошиться на елдууючу
адресу:

Дмитро КОЛТИК
3101 — 1st Avenue South
Minneapolis 8, Minn.

Попикуйте
СТЕФАНА ДЯКІВ,
зі села Чорна, пов. Станісла-
вський, який в 1942 році
по Америці, або Канаді. Попи-
кує Ольга Маланюк, з дому
Дублянськ. Хот знає би про нього,
або він сам, прощу зголошиться
на адресу:
Olia MALANIUK
12320 Maine Street
Detroit 13, Mich., USA

Вступати в члени Українського
то Народного Союзу, бо він дає
багато: дає домі в 1942 році
для забезпечення життя і ринку
тисно в оборонному українському
справі в Америці, Український
Народний Союз помагають і
американці — не тільки заклада
його 73,000 членів і 22-
мільйонного майна, але і за
його гроші, високоплатіжний
постару в обороні свободи.

IVAN KOVALCHUK
FUNERAL HOME
COMPLETELY
AIR CONDITIONED
ZANIMAYES' POXORO-
NAMI В СТЕПІ
NEW JERSEY
Ціна приступна для всіх
Обслуга десна а майкрама
у випаху смутку в родині,
кляче, як і день, так
і в нощі:
John KOWALCHUK
129 GRAND STREET
cor. Warren Street
JERSEY CITY 2, N. J.
Tel.: HEAnderson 4-5131

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Obслуга ЦІНА І ЧЕСНО
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD, N. J.
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 8-5555

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБНИК
Закладає похоронна
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура.
Модерна клятва до устатку
даром.
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

BANK AUTO LOANS ARE BEST!

НА ЗДОРОВИЙ „КІНСЬКИЙ“ РОЗУМ
треба вибрати такий фінансовий план,
який найкраще уможливив би Вам ку-
пити нове авто, з вигідними сплатами у
найближчому банку, з якого можете
користатися і в майбутньому.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK
IN JERSEY CITY
Montgomery at Washington St.
• Jackson at Wilkeson Ave.
• Central Ave. near Bowers St.
• Pavonia Ave. at Grove St.
• 40 Journal Square
Відкрито:
• в ПОНЕДІЛОК вечором
Member Federal Deposit Insurance Corporation

Платон СТАСЮК
„В НОВОМУ СВІТІ“
(СПОМИНИ І ДУМКИ БІЗНЕСМЕНА)
ЦІНА:
В оправі \$2.00
В обшурі \$1.50
Замовляти:
Svoboda
P. O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

Тількищо появилась
У ВИДАВНИЦТВІ „СВОБОДА“
НОВА ПОВІСТЬ
ІВАНА СМОЛІЯ:
„У ЗЕЛЕНОМУ ПІДГІР'І“
Коли змова найбільш кро-
вожадних в історії диктаторів
Гітлера і Сталіна в 1939
році викликала другу світову
війну, то вже від гуку
перших її пострілів задри-
жала й почали валитись
державні кордони і систе-
ми, відкриваючи шлях до
найбільш бурхливої, насиче-
ної несподіванками зустрічі
двох суперечливих світів:
східного і західного.
Перша така зустріч відбу-
лась на західних українських
землях, і на її тлі, в обра-
муванні незрівняних своєю
красою українських Карпат,
Іван Смоляр, у своїй новій
повісті „У зеленому Підгір'ї“,
розвиває акцію повісті, вправно
рукою мистця малюючи хвилюючі
образи найближчих людських
переживань та розлізів.
Це — перший мистецький реалістичний твір про зустріч
двох, ворожо рухою поділених, рідних, українських еліт
з їхніми суперечностями і пристрастями, що розпадаю-
ються довкола однієї людської прагнень: правди і волі.
Глибока проблема життя і боротьби у грізній війсьній „добі“
і перемоги добра та краси, представлені мистецькими обра-
зами в цій книжці, дадуть справжню насолоду і принесуть
безсумнісну користь кожному, хто її прочитає.
Книжка має 190 сторінок друку
та в мистецькій кольоровій обкладинці.
Ціна — \$2.50
Замовляти у В-ні:
„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Увага! НЮАРК, ОКОЛИЦІ та СТ. НЮ ДЖЕРЗІ!
Якщо бажаєте ДОПОМОГТИ своїм Рідним в Краю.
Увага!
висиліть ПАЧКИ-ДАРУНКИ через солідну і шкуру фірму
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
НЮАРКСЬКИЙ ВІДДІЛ
39 RAYMOND PLAZA WEST — NEWARK, N. J. Tel.: MARKET 2-2877
(напроти гол. станції Пенсильванської залізничі — бічна Market Street)
Керівниками Нюаркського Бюро — від 1-го квітня 1960 р. є:
І. ЩЕРБИНА та Л. ФЕДОРОВСЬКА.
1. Доставка гарантована на 100%;
2. Відправка пачок на протязі 48 годин.
Бюро відкриє: в СУБОТУ і НЕДІЛЮ — від год. 9:00-6:00 веч.
Для вигоди Клієнтів маємо великий
ВИБІР РІЗНОРОДНИХ ТОВАРІВ,
потрібних для висилки найкращої
якості, по дешевих цінах.

ТАРЗАН, ч. 4439. Кінець рушниці.

Громево ричання чути було
на ривині, але швидко воно
припинилось, коли Тарзанів
ніж пробив сильне серце
льва!

А тоді він прискочив до
приголомшенної дівчини, вир-
вав рушницю їй із рук...

І епідемо кинув нею до по-
ульської степі!